

HALVAANTUNEEN SUNNUNTAI

Pieni ehtoopalvelus

Avuksihuutostikiirat, 3. säv.

Sinun ristisi kautta, Kristus Vapahtaja, | on kuoleman valta kukistettu | ja kiusaajan eksytys tyhjäksi tehty; | mutta uskossa pelastuva ihmissuku || Sinulle alati kiitosvirttä edeskantaa.

Sinun ylösnousemisesi, oi Herra, | on valaissut kaiken ja avannut jälleen paratiisin. | Sen tähden koko luomakunta Sinulle korkealla äänellä ylistystä ja kiitosvirttä alati edeskantaa.

Minä edeskannan kunniaa Isän ja Pojan voimalle | ja veisaan ylistystä Pyhän Hengen vallalle, | jakaantumattomalle ja luomattomalle Jumaluudelle, | yksiolennolliselle Kolminaisuudelle, || joka hallitsee iankaikkisesta iankaikkiseen.

Sinun kallista ristiäsi me kumarramme, oi Kristus, | ja Sinun ylösnousemistasi me veisuin ylistämme ja kunnioitamme, || sillä Sinun haavojesi kautta me kaikki olemme saaneet parannuksen.

Kunnia... 5. säv.

Jeesus meni ylös Jerusalemiin, Lammasportin luo lammikolle, | jota juutalaiset kutsuvat Betesdaksi | ja jossa on viisi pylväskäytävää. | Niissä makasi monia sairaita, | sillä Jumalan enkeli laskeutui ajoittain ja kuohutti veden ja paransi ne, jotka uskoen lähestyivät. | Nähdessään kauan sairastaneen ihmisen Herra sanoi hänelle: | Tahdotko tulla terveeksi? | Sairas vastasi: Herra, minulla ei ole ketään, joka veisi minut lammikkoon, kun vesi kuohuu. | Olen tuhlannut lääkäreihin koko omaisuuteni, | mutta en ole saanut ar-moa. | Niin sielujen ja ruumiiden Parantaja sanoi hänelle: | Ota vuoteesi ja käy ja julista maan äärille minun voimaani || ja suurta armoani!

Nyt... Dogmistikiira Jumalansynnyttäjälle, 3. säv.

Suuri ihme! | Synnyttäjä on neitsyt ja synnytetty on iankaikkinen Jumala! | Edeltä ilmoitettu on syntymä, ylluonnollinen on tapahtuma! | Oi pelottavaa salaisuutta! | Vaikka sitä hengessään pohtii, sitä ei voi ymmärtää, | ja vaikka sen näkee, sitä ei voi käsittää! | Autuas olet Sinä, puhdas Neitsyt, maasta syntyneen Aadamın tytär, | joka olet osoittautunut Korkeimman Jumalan Äidiksi! || Rukoile, että Hän pelastaisi meidän sielumme!

Virrelmästikiirat, 3. säv.

Ylösnousemusstikiira

Kristus, joka kärsimiselläsi auringon pimensit | ja ylösnousemisesi kirkkaudella kaiken kirkastit, | ota, oi ihmisiä rakastava, meidän ehtooveisumme vastaan.

Jumalansynnyttäjän stikiirat, 3. säv.

Liitelauselma: Kuule, tytär, katso ja kallista korvasi, unhotat kansasi ja isäsi huone.

Oi puhdas, | Sinun kauttasi olemme saaneet suuren lahjan | ja ylistämme enkelten kanssa Poikaasi, | joka äärimmäisessä laupeudessaan näki hyväksi syntyä Sinun kohdustasi | ja loi uudeksi ihmissuvun.

Liitelauselma: Minä teen sinun nimesi kuuluksi suvusta sukuun.

Puhdas Neitsyt, | me syntiset olemme saaneet Sinut elämämme turvaksi ja jumalalliseksi suojaksi. | Sen tähden me kaikki rukoilemme laupeuttasi ja pyydämme: | Älä torju meitä (hylkää meitä), || vaan armahda ja pelasta!

Liitelauselma: Kansan rikkaimmat etsivät lahjoillaan Sinun suosiotasi.

Jumalansynnyttäjä, Äiti ja ainainen Neitsyt, | arvosi mukaisesti me maiset palvelijasi lausumme Sinulle | Gabrielin, joukkojen jumalallisen johtajan, kanssa: || Sinä olet tuonut maailmaan ilon ja riemun!

Kunnia... nyt... **8. säv.**

Salomon pylväskäytävässä makasi monia sairaita, | ja juhlan puolivälissä Kristus tapasi sieltä kolmekymmentäkahdeksan vuotta halvaantuneena maanneen. | Valtiaan äänellä Hän lausui hänelle: | Tahdotko tulla terveeksi? | Sairas vastasi: Herra, minulla ei ole ketään, | joka auttaisi minut lammikkoon, kun vesi kuohuu. | Herra sanoi hänelle: Ota vuoteesi ja käy! | Olet terve, älä enää tee syntiä! || Jumalansynnyttäjän esirukousten tähden, Herra, lähetä meille suuri armosi!

Suuri ehtoopalvelus

Avuksihuutostikiirat, 3. säv. Ylösnousemusstikiirat

Sinun ristisi kautta, Kristus Vapahtaja, | on kuoleman valta kukistettu | ja kiusaajan eksytys tyhjäksi tehty; | mutta uskossa pelastuva ihmissuku || Sinulle alati kiitosvirttä edeskantaa.

Sinun ylösnousemisesi, oi Herra, | on valaissut kaiken ja avannut jälleen paratiisin. || Sen tähden koko luomakunta Sinulle korkealla äänellä ylistystä ja kiitosvirttä alati edeskantaa.

Minä edeskannan kunniaa Isän ja Pojan voimalle | ja veisaan ylistystä Pyhän Hengen vallalle, | jakaantumattomalle ja luomattomalle Jumaluudelle, | yksiolennolliselle Kolminaisuudelle, || joka hallitsee iankaikkisesta iankaikkiseen.

Anatolioksen stikiirat

Sinun kallista ristiäsi me kumarramme, oi Kristus, | ja Sinun ylösnousemistasi me veisuin ylistämme ja kunnioitamme, || sillä Sinun haavojesi kautta me kaikki olemme parantuneet.

Veisuin ylistämme Vapahtajaa, | joka tuli lihaksi Neitseestä, | sillä meidän edestämme Hänet ristinnaulittiin | ja Hän nousi ylös kolmantena päivänä || ja antoi meille suuren armon.

Laskeuduttuaan tuonelassa olevien tykö | Kristus julisti ilosanomaa lausuen: | Olkaa rohkeita (rohkeat), nyt olen saanut voiton. | Minä olen ylösnousemus || ja vien teidät ylös aukaistuani kuoleman portit.

Me ansiottomat seisomme puhtaassa huoneessasi | ja veisaamme ehtooveisua huutaen sydämemme pohjasta: | Sinä, oi Kristus Jumala, | joka kolmantena päivänä ylösnoustuasi valistit maailman, || tempaa kansasi vihollisten käsistä, oi ihmisiä rakastava.

Halvaantuneen stikiirat, 1. säv.

Laupias Kristus, | joka puhtaalla kädelläsi olet muovannut ihmisen, | Sinä tulit parantamaan sairaita. | Halvaantuneen Sinä nostit ylös sanallasi Lammasportin lammikolla, | verenvuototautisen tuskan Sinä paransit, | kanaanilaisnaisen kiusattua lasta Sinä armahdit | etkä ylenkatsonut sadanpäällikön anomusta. | Sen tähden me huudamme Sinulle: || Kaikkivoimallinen Herra, kunnia olkoon Sinulle! (Kahdesti)

Hautaamattoman kuolleen kaltainen halvaantunut huusi Sinut nähdessään: | Herra, armahda minua, sillä vuoteeni on tullut haudakseni! | Mitä hyötyä minulle on elämästä? | En tarvitse Lammasportin lammik-koakaan, | sillä ei ole ketään, joka veisi minut siihen, kun vesi kuohuu. | Mutta minä lähestyn Sinua, parannuksen lähdeä, | että saisin huutaa kaikkien kanssa: || Kaikkivoimallinen Herra, kunnia olkoon Sinulle!

Kunnia... 5. säv.

Jeesus meni ylös Jerusalemiin, Lammasportin luo lammikolle, | jota juutalaiset kutsuvat Betesdaksi | ja jossa on viisi pylväskäytävää. | Niissä makasi monia sairaita, | sillä Jumalan enkeli laskeutui ajoittain ja kuohutti veden ja paransi ne, jotka uskoen lähestyivät. | Nähdessään kauan sairastaneen ihmisen Herra sanoi hänelle: | Tahdotko tulla terveeksi? | Sairas vastasi: Herra, minulla ei ole ketään, joka veisi minut lammikkoon, kun vesi kuohuu. | Olen tuhlannut lääkäreihin koko omaisuuteni, mutta en ole saanut ar-moa. | Niin sielujen ja ruumiiden Parantaja sanoi hänelle: | Ota vuoteesi ja käy ja julista maan äärille minun voimaani || ja suurta armoani!

Nyt... Jumalansynnyttäjän stikiira, 3. säv.

Kunniallisin Neitsyt, | kuinka voisimme olla ihmettelemättä sitä, että Sinä Jumalihmisen synnytit. | Sillä miehestä mitään tietämättä Sinä, puhtain Neitsyt, synnytit lihassa isättömän Pojan, | ennen kaikkia aikoja Isästä äidittä syntyneen, | joka syntyessään Sinusta ei minkäänlaiselle muutokselle, sekoittumiselle eikä jakaantumiselle alttiiksi joutunut, | vaan kummankin luonnon ominaisuudet täydellisinä säilytti. | Rukoile siis Poikaasi, neitseellinen Äiti ja Valtiatar, | että Hän pelastaisi niiden sielut, || jotka oikeauskoisesti Sinut Jumalansynnyttäjäksi tunnustavat.

Litanian stikiirona temppelin pyhän stikiirat

Kunnia... 5. säv.

Ihminen makasi sairaana Lammasportin lammikolla, | ja nähdessään Sinut, Herra, hän huusi: | Minulla ei ole ketään, joka auttaisi minut veteen, kun se kuohuu. | Yrittäessäni sinne toinen ennättää edeltäni ja paranee, | mutta minä makaan sairaana. | Niin Vapahtaja armahti häntä heti ja sanoi: | Sinun tähtesi olen tullut ihmiseksi, | sinun tähtesi olen pukeutunut lihaan, | ja sinä sanot, ettei sinulla ole ketään! | Ota vuo-teesi ja käy! | Oi pyhä ja ihmisiä rakastava, kaikki on Sinulle mahdollista, | kaikki on Sinulle kuuliaista, kaikki on Sinulle alamaista! || Muista meitä ja armahda!

Nyt... Jumalansynnyttäjän stikiira

Puhdas Neitsyt, | Sinä olet Kuninkaan temppeli ja portti, | palatsi ja valtaistuin. | Sinun kauttasi ilmestyi lunastajani Kristus Herra pimeydessä oleville. | Vanhurskauden Aurinkona Hän halusi valistaa ne, | jotka oli luonut kädellään oman kuvansa mukaan. | Kun Sinulla, oi veisuin ylistetty, on äidin uskallus Hänen edessänsä, || rukoile lakkaamatta, että Hän pelastaisi meidän sielumme!

Virrelmästikiirat, 3. säv.

Ylösousemusstikiira

Kristus, joka kärsimiselläsi auringon pimensit | ja ylösousemisesi kirkkaudella kaiken kirkastit, | ota, oi ihmisiä rakastava, meidän ehtooveisumme vastaan.

Sitten pääsiäisstikiirat, 5. säv.

Liitelauselma: Nouskoon Jumala, niin hänen vihollisensa hajaantuvat:

Nyt on meille pyhitetty Pääsiäinen tullut; | uusi pyhä Pääsiäinen; | salainen Pääsiäinen; | kaikkein kunniallisin Pääsiäinen; | Pääsiäiskaritsa Kristus, Vapahtaja; | viaton Pääsiäiskaritsa; | suuri Pääsiäinen; | uskovaisten Pääsiäinen; | Pääsiäinen, joka on meille paratiisin oven avannut; | Pääsiäinen, | joka kaikki uskovaiset pyhittää.

Liitelauselma: Niin kuin savu hajoaa; niin kuin vaha sulaa tulen hohteessa, niin Sinä hajotat heidät

Nähtyänne näyn tulkaa, hyvän sanoman tuojanaiset, | ja sanokaa Siionille: | Ota meiltä vastaan Kristuksen ylösousemisen ilosanoma; | riemuitse, | toimeenpane riemujuhla, Jerusalem, | nähtyäsi Kuninkaan Kristuksen | ylkänä tulevan ulos haudasta.

Liitelauselma: Niin hukkukoot jumalattomat Jumalan kasvojen edessä, mutta vanhurskaat riemuitkoot

Tultuansa varhain aamulla | Elämänantajan haudalle | yrtejä kantavat naiset | löysivät kivellä istuvan enkelin, | joka julisti heille sanoman: | Miksi te etsitte Elävää kuolleiden joukosta? | Miksi itkien haette Turmeltumatonta turmeluksesta? | Menkää ja ilmoittakaa tämä Hänen opetuslapsillensa!

Liitelauselma: Tämä on se päivä, jonka Herra teki; iloitkaamme ja riemuitkaamme tänä päivänä

Oi ihana Pääsiäinen! | Oi Pääsiäinen, | Herran Pääsiäinen! | Jalo Pääsiäisjuhla on meille tullut! | Oi Pääsiäinen! | Syleilkäämme ilosta toinen toistamme! | Oi Pääsiäinen! | Murheesta vapaaksi pääseminen! | Sillä tänään haudasta, | aivan kuin häähuoneesta, | tuli ulos kunniansa loistossa Kristus | ja täytti ilolla naiset sanoen heille: | Ilmoittakaa tämä apostoleille!

Kunnia... 8. säv.

Salomon pylväskäytävässä makasi monia sairaita, | ja juhlan puolivälissä Kristus tapasi sieltä kolmekymmentäkahdeksan vuotta halvaantuneena maanneen. | Valtiaan äänellä Hän lausui hänelle: | Tahdotko tulla terveeksi? | Sairas vastasi: Herra, minulla ei ole ketään, | joka auttaisi minut lammikkoon, kun vesi kuohuu. | Herra sanoi hänelle: Ota vuoteesi ja käy! | Olet terve, älä enää tee syntiä! || Jumalansynnyttäjän esirukousten tähden, Herra, lähetä meille suuri armosi!

Nyt... 5. säv.

Ylösousemisen päivä! | Viettäköömme kirkasta riemujuhlaa | ja syleilkäämme toinen toistamme! |
Veljet, | sanokaamme vihollisillemmekin: | Antakaamme kaikki ylösousemisen tähden anteeksi | ja
näin huutakaamme: | Kristus nousi kuolleista, | kuolemalla kuoleman voitti | ja haudoissa oleville
elämän antoi.

Tropari, 3. säv.

Riemuitkoot taivaalliset ja iloitkoot maan päällä olevat, | sillä Herra teki voimallisen työn
käsivarrellansa: | Hän kukisti kuolemallaan kuoleman | ja tuli esikoiseksi kuolleitten joukossa. |
Helvetin kidasta Hän päästi meidät | ja teki maailmalle | suuren laupeuden.

Jumalansynnyttäjän tropari

Sinua, oi Jumalansynnyttäjä Neitsyt, | meidän sukukuntamme pelastuksen puolesta anojaa, me veisuin
ylistämme. | Sillä Sinusta ottamassaan ruumiissaan kärsien ristin vaivan | Sinun Poikasi, meidän
Jumalamme, | ihmisrakkaudessaan pelasti meidät turmeluksesta.

Puoliyöpalvelus

Kolminaisuuskanoni, Metrofaneksen runo. Sen akrostikon on Minä ylistän Sinua, Kolminaisuus, yksi jumaluus.

1. veisu. Irmossi, 3. säv.

Hän, joka muinoin jumalallisella kädenojennuksella vedet yhteen paikkaan keräsi | ja Israelin kansalle
meren kahtia jakoi, | on meidän Jumalamme, ja Hän on korkeasti ylistetty. | Hänelle ainoalle
veisatkaamme, || sillä Hänen kunniansa on suureksi tullut.

Troparit

Käsittämätön yksi Herraus ja yksi kolminainen Jumaluus, suo minulle kolmikirkas loisteesi, että veisuin
ylistäisin Sinua, jota enkelit lakkaamatta kolmipyhäveisuin ylistävät!

Kaikki aineettomien joukot (ruumiittomat voimat) ylistävät pyhin veisuin luomisen yhtä kolmivaloista ja
hallitsevaa alkusyytä. Veisatkaamme mekin, ihmiset, tahraisilla huulillamme yhteen ääneen heidän
kanssaan ja uskoen kunnioittakaamme Häntä!

Jumalan julistajat kutsuvat Sinua sopivin vertauskuvin Ymmärrykseksi, Sanaksi ja Hengeksi kuvaten
Pojan kärsimyketöntä syntymistä syntymättömästä Isästä sekä Hengen jumalallista Isästä lähtemistä.

Jumalansynnyttäjälle

Ihmisiä rakastavana Sinä, Jumalan Sana, otit ihmisolemuksen, loistit yhden jumaluuden yhtenä hal-
litsevaa valkeutta ja kaikille osoitit ylistetyksi Synnyttäjäsi, puhtaan Neitse.

3. veisu. Irmossi.

Kaikkivaltias Herra, | joka olet olemattomuudesta olemiseen saattanut kaiken Sanalla luotavan | ja Hengellä täydelliseksi tehtävän, || vahvista minua Sinun rakkaudessasi.

Troparit

Kun Elia muinoin käski kaataa vettä kolmesti puitten päälle, hän vertauskuvallisesti ilmaisi Jumalan yhden herrauden kolmea persoonaa.

Maasta syntyneet, joiden luonto on häilyvä, ylistävät veisuin Sinua, yhtä kolmivaloista muuttumatonta Luoja, ja anovat: Oi Valtias, varjele minua pahaan taipumasta ja pelasta minut!

Yhtyen profeettain, kuulujen apostolien ja uskon saarnaajien sanoihin me uskovaiset kunnioitamme Sinua teoissasi yhtenä Kolminaisuutena, oi kaikkien Jumala!

Jumalansynnyttäjälle

Sinun kauttasi, oi puhdas, laskeutui Kristus korkealta valtaistuimeltaan, ihmisiä rakastavana Hän korotti ihmisen ja kolmiaurinkoinen valkeus loisti kaikille.

Katismatropari

Yliolennollinen, ainoa Herra, | aluttoman Isän heijastus Kristus ja jumalallinen Henki, | armahda palvelijoitasi, | sillä kaikki me olemme syntiä tehneet, mutta emme ole Sinusta luopuneet. | Sen tähden rukoilemme Sinua, oi kolmipersonainen Herra: || Koska Sinun on valta, pelasta luotusi kaikista vaaroista!

Kunnia... nyt... Jumalansynnyttäjän tropari

Yliolennollinen Jumala ja Herra tuli Sinusta lihaksi hyvyytensä tähden, | Hän otti meidän olemuksemme säilyttäen jumalallisen olemuksensa. | Sen tähden me palvomme Häntä Jumalihmisenä ja saarnaamme Sinusta, oi puhdas, Jumalansynnyttäjänä. || Me kunnioitamme siemenettömän synnytyksesi suurta ihmettä!

4. veisu. Irmossi

Herra, Sinä osoitit meitä kohtaan voimallisen rakkautesi | antaessasi meidän edestämme kuolemaan ainokaisen Poikasi. | Sen tähden me kiittäen huudamme Sinulle: || Kunnia olkoon, Herra, Sinun voimallesi.

Troparit

Ikään kuin kaksinkertaisena runkona kasvoivat Isän juuresta Poika ja totuuden Henki, Jumalan kasvattamat saman olemuksen vesat ja aluttomat kukat, niin että kolme on jumaluuden valkeutta. (Kahdesti)

Henkiolentojen parvet kiittävät lakkaamatta veisuin Sinua, käsittämätöntä Jumalaa. Heidän kanssaan me ylistämme lausuen: Oi ihmisiä rakastava yliolennollinen Kolminaisuus, pelasta palvelijasi!

Jumalansynnyttäjälle

Sinä olet tenhonnut meidät rakkaudellasi, oi armollinen Jumalan Sana, joka meidän tähtemme tulit muuttumatta ihmiseksi ja ohjasit meidät kolmivaloisen yhden Jumalan salaisuuteen. Sen tähden me Sinua ylistämme!

5. veisu. Irmossi

Jesaja nähtyään näyssä Jumalan kunnian valtaistuimella | ja taivaan enkeleiden ympäröimänä huusi: | Voi, minua mitätöntä! Minä näin ennalta lihaksi tulevan Jumalan, || jonka vallassa on ikuinen valkeus ja rauha!

Troparit

Kun Jesaja näki vertauskuvallisesti yhden Herrauden, jonka kolmea persoonaa serafien puhtaat äänet ylistävät, hänet heti lähetettiin saarnaamaan kolmivaloisesta olemuksesta ja kolmiaurinkoisesta ykseydestä. (Kahdesti)

Kolmiaurinkoinen ykseys, joka kerran olet saattanut olemattomuudesta olemiseen kaiken näkymättömän ja näkyvän, päästä kaikista kiusauksista meidät, jotka uskoen ylistämme Sinua yhtenä Jumalana, ja suo meille kunniasi!

Jumalansynnyttäjälle

Rakastaen me veisuin ylistämme autuaaksi Sinua, Neitsyt. Sinusta tuli Jumalan valoisa ja puhdas häähuone, sillä Sinusta syntyi Kristus, jossa on kaksi olemusta ja tahtoa. Hän on yksi Kolminaisuudesta ja kunnian Herra!

6. veisu. Irmossi

Syntien pohjaton syvyys ympäröi minua, | ja henkeni on nääntymäisillään. | Mutta ojenna voimallinen käsivartesi | ja pelasta minut, || niin kuin pelastit Pietarin, oi Johdattaja.

Troparit

Muukalaisena eläessään Aabraham sai ottaa vastaan kolme miestä vertauskuvana kolmipersoonaisesta Herrasta. (Kahdesti)

Ohjaa palvelijaisi sydän lähestymättömään valkeuteen, oi kolmivaloinen Herra, ja suo sieluihimme kunniasi kirkkaus, että näkisimme Sinun sanomattoman kauneutesi!

Jumalansynnyttäjälle

Oi puhdas, aukaise minulle kohdustasi syntyneen Valkeuden portit, jotta näkisin jumaluuden kolmivaloisen säteen ja ylistäisin Sinua, valon täyttämää Valtiatarta!

Katismatropari

Veisuin me ylistämme Jumalan olemuksen yksiolennollista, kolmiaurinkoista valtaa. | Huutakaamme kolmipyhä-äänin: | Pyhä olet Sinä, ikialkuinen Isä! Pyhä olet Sinä, yhtä aluton Poika, ja pyhä Henki, | meidän yksi jakaantumaton Jumalamme, || ihmisiä rakastava kaikkien Luoja!

Kunnia... nyt... Jumalansynnyttäjän tropari

Suuri ihme! | Oi puhdas Neitsyt, kuinka rajoittamaton mahtui kohtuusi, | tuli lihaksi ja ilmestyi ihmisenä kärsimättä sekaantumista tai jakaantumista | jumalallisessa muuttumattomassa jumaluudessaan! || Sen tähden me uskoen tunnustamme Sinut Jumalansynnyttäjäksi ja ylistämme Sinua!

7. veisu. Irmossi

Sinä, joka muinoin kolmelle hurskaalle nuorukaiselle Kaldean liekeissä kasteen langetit, | kirkasta jumaluuden valistavalla tulella meidätkin, | jotka huudamme: || Kiitetty olet Sinä, meidän isämme Jumala.

Troparit

Oi Valtias, osoita minut Sinun kolmiloistaisen jumaluutesi temppeliksi ja täytä minut valistavalla valollasi, ylemmäs synnin hirveää mustuutta ja himoja, Sinä meidän isiemme Jumala!

Me julistamme Jumaluuden ykseyttä, joka käsittää Isän, Pojan ja Hengen kolme toisistaan erottuvaa persoonaa, ja huudamme: Kiitetty olet Sinä, meidän isiemme Jumala!

Kolmipersonainen Jumala ilmestyi muinoin Aabrahamille Mamren tammistossa ja antoi armossaan hänelle vieraanvaraisuuden palkaksi Iisakin. Häntä me nyt ylistämme isiemme Jumalana!

Jumalansynnyttäjälle

Ihmiseksi tuli ja ilmestyi hyvydessään maan päälle Sinun neitseellisestä ja puhtaasta kohdustasi Kaiken Tekijä ja jumaloitti meidät oi viaton, puhdas Jumalansynnyttäjä.

8. veisu. Irmossi

Sietämättömään tuleen syöstyinä | nuorukaiset, jumalanpelvon sankarit, | liekeistä vahinkoa kärsimättä veisasivat jumalallisen virren: | Kaikki Herran luodut kiittäkää Herraa || ja korkeasti kunnioittakaa Häntä kaikkina aikoina.

Troparit

Sana ja Henki ovat kasvaneet yhtä aluttomasti ikään kuin yliolennollisen Jumaluuden vesoina aluttoman Isän juuresta ja ilmaisseet Kolminaisuuden yhden kunnian ja voiman. Häntä me kaikki uskavaiset veisuin ylistämme iankaikkisesti. (Kahdesti)

Isä, samanmuotoinen Sana ja Henki, Sinä ohjaat valistuksellasi taivaalliset joukot ylistämään vaikenemattomin, jumalallisin kolmipyhäveisuin kolmivaloista ja yhtenäistä valtaasi. Sen tähden me veisuin Sinua ylistämme kaikkina aikoina!

Jumalansynnyttäjälle

Jumalansynnyttäjä Valtiatar, nähtyään kaukaa Sinun Poikasi, profeetat ennustuksissaan ylistivät Hänen siemenetöntä ja yliluonnollista syntymistään, ja yhteen ääneen me veisuin kunnioitamme Häntä Herrana ja korkeasti ylistämme kaikkina aikoina!

9. veisu. Irmossi

Oi tavatonta, jumalallista ihmettä! | Suljetun neitseellisen portin läpi käy kaikille selvästi nähtävällä tavalla Herra. | Jumala on sisään mennessään ruumiiton, | mutta lihaan pukeutuneena Hän ulos tullessaan ilmestyy portin pysyessä kiinni. || Sen tähden me Neitsyttä Jumalanäitinä sanomattomasti ylistämme.

Troparit

Ruumiittomien jumalalliset joukot halajavat selvästi nousta siivin näkemään kolmiloistoista kunniaa, mutta pelkäävät suuresti lähestymätöntä valkeutta ja laulavat lakkaamatta ylistysveisua. Heidän kanssaan yhteen ääneen mekin ylistämme Sinua, oi ainoa Kolminaisuus! (Kahdesti)

Me maanasukkaat, jotka olemme Sinulta saaneet sielun, hengen ja järjen, ylistämme mittaamattomasti kaivaten ja koko sydämestämme veisuin Sinua, Valtias, kaikkeuden Jumala, joka olet totisesti yksi ja kolmipersoonainen. Armollinen ja laupias Jumala, armahda meitä.

Jumalansynnyttäjälle

Osoita minut hallitsevan kolmivaloisen Jumaluutesi valoisaksi temppeleksi, jotta puhtaasti palvelisin Sinua, kaikkien Luojaa, ja tee minut sanomattoman kunniasi hengelliseksi näkijäksi, Jumalansynnyttäjän esirukouksien tähden, sillä Häntä me ansionsa mukaisesti ylistämme ylen kunniakkaaksi!

Aamupalvelus

I katismatroparit, 3. säv.

Kristus on noussut kuolleista esikoisena kuoloon nukkuneista. | Hän, esikoinen ennen kaikkea luomakuntaa ja kaiken olevaisen Luoja, | on itsessään uudistanut meidän sukukuntamme turmeltuneen luonnon. | Ja niin, kuolema, sinä et enää vallitse, || sillä kaiken Valtias on sinun valtasi kukistanut.

Kunnia...

Maistettuasi ihmisenä kuolemaa Sinä, Herra, poistit ylösnousemisellasi kuoleman katkeruuden | ja tehtyäsi ihmisen voimakkaaksi kuolemaa vastaan peruutit muinaisen kirouksen tuottaman tappion. || Herra, meidän elämämme Puolustaja, kunnia olkoon Sinulle.

Nyt.. Jumalansynnyttäjän tropari

Oi Jumalansynnyttäjä, Sinun neitseellisyytesi kauneutta ja puhtautesi kirkasta säteilyä hämmästyen | Gabriel huudahti Sinulle: | Kuinka voisin edeskantaa Sinulle arvosi mukaisen ylistysveisun? | Miksi nimittäisin Sinua? | Olen hämmennyksen ja pelon vallassa | ja sen tähden huudan Sinulle saamani käskyn mukaisesti: || Iloitse, Armoitettu.

II katismatroparit, 3. säv.

Ottaen vastaan kaiken inhimillisen, | ottaen omaksesi kaiken meidän omamme, Sinä, minun Luojani, | näit hyväksi tulla ristiinnaulituksi, | ottaa vastaan kuoleman ja kärsiä ihmisenä, | että Jumalana lunastaisit ihmisen kuolemasta. | Sen tähden me huudamme Sinulle, Elämänantajalle: || Kristus, kunnia olkoon Sinun laupeudellesi!

Kunnia...

Julistakaamme, uskovaiset, ristiinnaulitsemisen käsittämätöntä ja ylösnousemuksen selittämätöntä, sanoin kuvaamatonta salaisuutta, | sillä tänään on kuolema ja tuonela otettu vangeiksi | ja ihmissuku on puettu katoamattomuuden pukuun. | Sen tähden me kiitollisina huudamme: || Kristus, kunnia olkoon ylösnousemisellesi!

Nyt... **Jumalansynnyttäjän tropari**

Enkelit rakastaen iloitsivat ja ihmiset maanpäällä pelästyivät ja vapisivat, | kun enkeli tervehti Sinua, oi Jumalansynnyttäjä, | illä taivaassa ja maassa koitti yhteinen juhla, kun Kristus päästi kuolemasta ensiksi luodun ihmisen. | Sen tähden me enkelin kanssa huudamme Sinulle: || Iloitse, puhdas Neitsytäiti!

Hypakoe, 3. säv.

Hämmästyttäen näyllään ja virvoittaen sanoillaan säteilevä enkeli lausui mirhantuojuille: | Miksi te etsitte elävää haudasta? | Hän on noussut ylös ja tyhjentänyt haudat. | Tietäkää, että Hän, joka itse on muuttuma-ton, on muuttanut tuhon elämäksi. | Sanokaa Jumalalle: Kuinka pelottavia ovatkaan tekosi, || sillä Sinä olet pelastanut ihmissuvun!

I antifoni

Oi Sana, Siionin Sinä vapautit Babylonin orjuudesta. Nosta minutkin himojeni orjuudesta elämään.

Jotka helteessä jumalallisin kyynelin kylvävät, ne iankaikkisen elämän riemussa leikkaavat.

Kunnia... nyt...

Kaikkalainen hyvä anti on Pyhältä Hengeltä, joka sädehtii yhdessä Isän ja Pojan kanssa ja jossa kaikki elää ja liikkuu.

II antifoni

Jos ei Herra rakenna hyveen huonetta, turhaan me vaivaa näemme, mutta kun Hän varjelee sieluumme, ei kukaan voi kaupunkiamme valloittaa.

Sinä, oi Kristus, olet Isän tavoin tehnyt pyhät lapsiksesi, kohdun hedelmäksi Hengessä.

Kunnia... nyt...

Pyhässä Hengessä tulee näkyviin kaikki pyhyys ja viisaus, sillä Hän tekee eläväksi koko luomakunnan. Palvelkaamme Häntä, sillä Hän on Jumala Isän ja Sanan kanssa.

III antifoni

Autuaita ovat ne, jotka Herraa pelkäävät. He vaeltavat käskyjen viitoittamaa polkua ja saavat syödä eläväksi tekeviä hedelmiä.

Riemuitse, oi Esipaimen, nähdessäsi pöytäsi ympärillä jälkeläisesi, jotka kantavat hyvien tekojen oksia.

Kunnia... nyt...

Pyhässä Hengessä on kaikki kunnian rikkaus. Hänestä tulee armo ja elämä koko luomakunnalle, sillä Häntä veisuin ylistetään Isän ja Sanan kanssa.

Prokimeni, 3. säv.: Sanokaa pakanain seassa: | "Herra on kuningas". Niin pysyy maanpiiri lujana, se ei horju.

Liitelauselma: Veisatkaa Herralle uusi virsi, veisatkaa Herralle, kaikki maa.

Pääsiäiskanoni irrosseineen sekä **Jumalansynnyttäjän** ja **halvaantuneen kanonit**.

Pääsiäisen kanoni,

1. veisu. Irmossi, 1. säv.

Ylösousemisen päivä! | Ihmiset kirkastukaamme! | Nyt on Pääsiäinen! Herran Pääsiäinen! | Sillä Kristus, meidän Jumalamme, saattoi kuolemasta elämään | ja maasta taivaaseen | meidät, jotka voittovirttä veisaamme.

Troparit

Puhdistakaamme tunteemme, | niin näemme Kristuksen säteilevän ylösousemisensa lähestymättömässä valossa | ja voittovirttä veisatessamme || kuulemme Hänen tervehdyksensä: "Iloitkaa!"

Taivaat syystä riemuitkoot, | maa iloitkoon, | ja koko maailma, näkyväinen sekä näkymätön, | viettäköön juhlaa, || sillä Kristus - iankaikkinen ilo - nousi ylös kuolleista.

Jumalansynnyttäjän kanoni, sen akrostikon ensimmäisissä tropareissa on Theofaneksen.

1. veisu. Sama irmossi.

Troparit

Viaton Neitsyt, Sinä päästit kuoleman salvat, kun synnytit iankaikkisen elämän, Kristuksen, joka tänään on loistanut haudasta ja valaissut maailman.

Jumalan armoittama, puhdas, viaton Jumalanäiti, nähdessäsi Poikasi ja Jumalan nousseen ylös Sinä iloitset apostolien kanssa ja kaikkien ilon alkusyynä saat kuulla ensimmäisenä: Iloitse!

Halvaantuneen kanoni, jonka yhdeksännen veisun on laatinut Joosef. **Joosef Tessalonikalaisen runo.**

1. veisu Irmossi, 3. säv.

Sinä olet ihmeellinen Jumala, | joka kunniassa teet ihmeitä. | Sinä teit syvyyden kuivaksi maaksi, | peitit sotavaunut ja pelastit kansan, || joka veisaa Sinulle, meidän Lunastajallemme ja Jumalallemme

Troparit

Tunnustekoja ja ihmeitä tehden Sinä, ainoa Kuningas, kärsit laupiaana vapaaehtoisesti ristin ja kuolettuasi kuolemalla kuoleman Sinä teit meidät eläviksi.

Ihmiset, karkeloikaamme uskoen tänään Kristuksen ylösnousemisen takia. Tuonela on vangittu ja kiireesti luovuttanut hallussaan pitämänsä vangit, jotka veisuin ylistävät Jumalan suuria tekoja.

Kristus, kerran Sinä jumalallisessa voimassa annoit sanasi kautta voiman halvaantuneelle ja käskit häntä kantamaan vuodettaan. Paranna minunkin sieluni, joka on hirveän, pitkäaikaisen sairauden vallassa!

Muoin enkeli laskeutui Lammasportin lammikkoon ja paransi yhden ihmisen kerrallaan, mutta Kristus puhdistaa nyt jumalallisessa kasteessa suunnattomat joukot.

Enkelten päämies, ylhäisten palvelijain sodanjohtaja, varjele ja suojele kaikista koettelemuksista meidät, jotka olemme kokoontuneet puhtaaseen temppeleesi veisuin ylistämään Jumalaa.

Kunnia...

Ylistäkäämme ruumiittomien kanssa lakkaamatta veisuin Isää, Sanaa ja Henkeä, kolmipersonaista ja luonnoltaan yhtä alutonta Jumalaa, joka jakaantumatta hallitsee kuninkaana.

Nyt... **Jumalansynnyttäjälle**

Oi puhdas, varjele vaaroista, vihollisten hyökkäyksestä, sisällissodasta, miekasta ja kaikesta muusta uhasta tämä Sinua aina uskoen kunnioittava kaupunki!

Katabaasi

Ylösnousemisen päivä! | Ihmiset kirkastukaamme! | Nyt on Pääsiäinen! Herran Pääsiäinen! | Sillä Kristus, meidän Jumalamme saattoi kuolemasta elämään | ja maasta taivaaseen | meidät, jotka voittovirttä veisaamme.

3. veisu. Pääsiäiskanoni. Irmossi, 1.säv.

Tulkaa, juokaamme uutta juomaa, | ihmeellisesti vuodatettua, | ei hedelmättömästä kalliosta, | vaan Kristuksen haudasta, | josta on kuolemattomuuden lähde virrannut. | Kristus on meidän voimamme.

Troparit

Nyt on kaikki täynnä valoa: | taivas ja maa ja ne, jotka maan alla ovat | Viettäköön siis koko luomakunta juhlallisesti Kristuksen ylösnousemista, || joka on sille vahvaksi perustukseksi tullut.

Eilen Sinun kanssasi minut haudattiin, oi Kristus; | tänään minut herätettiin kuolleista Sinun, Ylösnouseen, kanssa; | eilen minut kanssasi ristiin naulittiin, | nyt Sinä itse, Vapahtaja, || saata minut kunniaasi Sinun valtakuntaasi!

3. veisu. Jumalansynnyttäjän kanoni, Sama irmossi

Troparit

Tänään minä palaan tahrattomaan elämään, oi puhdas, Hänen hyvyytensä tähden, joka syntyi Sinusta ja säteilee valkeutta maan ääriin asti.

Karkeloi, viaton, nähdessäsi sanojensa mukaan kuolleista ylösnousseen Jumalan, joka sinusta syntyi ihmiseksi. Ylistä Häntä Jumalana, oi puhdas!

3. veisu. Halvaantuneen kanoni. Irmossi, 3.säv.

Oi hedelmätön ja lapseton sielu, kasva hyvää hedelmää, | jotta kauniin hedelmän tuottaisit ja huutaisit: | Sinun kauttasi olen vahvistunut, | Jumala, ei ole muuta pyhää, || ei muuta vanhurskasta kuin Sinä, Herra!

Troparit

Oi Sana, kun aurinko muinoin näki Sinut puulle ripustettuna, se kätki valonsa ja koko maa järkkäi. Kun Sinä, kaikkivoimallinen, kuolit, kuolleet nousivat ylös.

Kun Sinä saavuit sieluinesi manalaan, tuonela luovutti kiireesti hallussaan pitämänsä sielut, jotka laulavat kiitosvirttä Sinun vallallesi, oi ainoa Herra.

Oi ylen Hyvä, paranna monia vuosia hirveästi sairastanut sieluni, niin kuin kerran paransit halvaantuneen, että kävisin polkujasi, jotka olet osoittanut Sinua rakastaville.

Jumalan arkkienkeli, rukoile ylhäisten joukkojen kanssa meidän puolestamme, jotka uskoen veisaamme ylistystäsi. Varjele ja suojele meitä lankeamasta elämän himoihin!

Kunnia...

Kunniaa laulakaamme Isälle, Pojalle ja Hengelle. Hän on luonnoltaan yksi Jumala, jota kaikki taivasten voimat peljäten kunnioittavat huutaen: Pyhä, pyhä, pyhä!

Nyt... Jumalansynnyttäjälle

Puhdas Neitsytäiti, siemenettä tapahtui Sinussa sikiäminen ja ymmärryksen ylittäen synnytit. Valtiatar Neitsyt, se on pelottava ja suuri ihme, ja sitä enkelit kunnioittavat ja ihmiset ylistävät.

Katabaasi

Tulkaa, juokaamme uutta juomaa, | ihmeellisesti vuodatettua, | ei hedelmättömästä kalliosta, | vaan Kristuksen haudasta, | josta on kuolemattomuuden lähde virrannut. | Kristus on meidän voimamme.

Katigmatroparit, 3. säv.

Kun laupeudesta meidän tähtemme maan päälle ilmestynyt koko maailman Sana puhui, | pelkkä sana voimisti halvaantuneen. | Sen tähden hän käveli vuodettaan kantaen, | vaikka sielun halvaannuttaman kateuden valtaamat kirjanoppineet || eivät kestäneetkään nähdä tapahtumaa.

Kunnia... nyt.. Jumalansynnyttäjän tropari

Jumalansynnyttäjä, Sinun neitseellisyytesi kauneutta | ja puhtautesi kirkasta säteilyä hämmästyen Gabriel huudahti Sinulle: | Kuinka voisin edeskantaa Sinulle arvosi mukaisen ylistysveisun? | Miksi nimittäisin Sinua? | Olen hämmennyksen ja pelon vallassa ja sen tähden huudan Sinulle saamani käskyn mukaisesti: || Iloitse, Armoitettu.

4. veisu. Pääsiäiskanoni. Irmossi, 1.säv.

Jumalasta saarnannut Habakuk valvokoon kanssamme jumalallisessa vartiossa | ja osoittakoon säteilevän enkelin, | joka suurella äänellä julistaa: | nyt on maailmalle pelastus tullut, | sillä Kristus, kaikkivoimallinen, || on noussut kuolleista.

Troparit

Kristus, meidän pääsiäisuhrimme, | ilmestyi poikalapsena, avattuaan neitseellisen kohdun; | kuolevaisena mutta syntiin osattomana | Hänelle annettiin nimi Virheetön Karitsa, | ja todellisena Jumalana || Hänen nimensä on Täydellinen.

Kristus, siunauksen kruunu, | antoi itsensä, ikään kuin yksivuotisen karitsan, vapaaehtoisesti teuraaksi, | puhdistavaksi pääsiäisuhriksi kaikkien edestä, || ja taas haudasta ihanasti loistaa meille vanhurskauden Aurinko.

Herran esi-isä Daavid riemuiten karkeloi ennuskuva-arkin edessä, | mutta me, Jumalan pyhä kansa, näemme ennustuksen toteutuneena. | Iloitkaamme Jumalan hengessä, sillä Kristus on ylösnoussut || - Hän kaikkivoimallinen.

4. veisu. Jumalansynnyttäjän kanoni. Sama irmossi

Troparit

Oi puhdas, Hän, joka muovasi esi-isäsi Aadammin, otti Sinusta muodon ja on tänään hajottanut omalla kuolemallaan hänen kauttaan tulleen kuoleman. Ylösnousemuksen jumalallisin sätein Hän on kaikki kirkastanut!

Oi Puhdas, Sinä naisten joukossa ihana ja moitteeton, ylistä tänään iloiten apostolien kanssa kaikkien pelastukseksi kuolleista ihmeellisesti esiin loistanutta Kristusta, jonka Sinä synnytit!

4. Halvaantuneen kanoni. Irmossi, 3.säv.

Habakuk näki edeltä Sinun kohtusi, oi viaton, | varjoisana vuorena. | Sen tähden hän huusi: | Jumala tulee Temanista || ja pyhä metsän varjostamalta vuorelta!

Troparit

Kateuden näännyttämä heprealaiskansansa naulitsi Sinut, Herra, ristiin, ja kumottuasi väkevänä kuolemantuomion Sinä nousit ylös ja nostit kanssasi maailman.

Valkoisissa vaatteissa istuva sanoi mirhantuojuille: Naiset, miksi etsitte mirhavoiteinenne ehtymätöntä Mirhaa? Hän on noussut ylös ja täyttänyt hengellisellä hyvällä tuoksulla koko maailman.

Suunnattomassa laupeudessasi kantaen palvelijan kuvaa Sinä, Sana, tulit ja osoitit (paransit) terveeksi monia vuosia maanneen, kun käskit hänen kantaa vuodettaan.

Herran enkeli laskeutui ajoittain, kuohutti Lammasportin lammikon veden ja paransi yhden ihmisen kerrallaan, mutta Kristus pelastaa jumalallisen kasteen kautta suunnattomat joukot.

Enkelten päämies, (päällikkö) eksyneiden ohjaaja, Herran sotavoimien johtaja, tule tällä hetkellä keskel-lemme ja vie kaikkien meidän rukouksemme ainoan Luojan ja Valtiaan eteen.

Kunnia...

Yliolennollinen Isä, yhtä iankaikkinen Poika ja ainoa pyhä, kaikkivoimallinen Henki, pyhä Kolminaisuus, on luonnoltaan yksi mutta persooniin jakautunut.

Nyt... **Jumalansynnyttäjälle**

Puhdas, kuinka Sinä imetät? Kuinka olet synnyttänyt Aadamia vanhemman pienokaisen? Kuinka kannat sylissäsi Poikaa, jotka kerubit kantavat? Hän, joka on kaiken saattanut olemiseen, sen tietää ja taitaa.

Katabaasi

Jumalasta saarnannut Habakuk, valvokoon kanssamme jumalallisessa vartiossa | ja osoittakoon säteilevän enkelin, | joka suurella äänellä julistaa: | nyt on maailmalle pelastus tullut, | sillä Kristus, kaikkivoimallinen, || on noussut kuolleista.

5. veisu. Pääsiäiskanoni. Irmossi, 1.säv.

Nouskaamme varhain aamulla | ja yrttien sijaan kantakaamme Herralle veisu, | niin me saamme nähdä Kristuksen, | vanhurskauden Auringon, | josta elämä kaikille koittaa.

Troparit

Oi Kristus! | Tuonelan kahleisiin teljetyt nähtyään äärettömän laupeutesi | riensivät iloisin askelin valkeutta kohden || ja ylistivät iankaikkista Pääsiäistä.

Lähtekäämme lamput kädessä Kristus-ylkää vastaan, | joka tulee ulos haudasta. | Juhlivain enkeljoukkojen kanssa || käykäämme viettämään pelastavaista Jumalan Pääsiäistä!

5. veisu. Jumalansynnyttäjän kanoni.

Sama irmossi

Troparit

Puhdas Jumalanäiti, Sinun Poikasi ylösnousemuksen jumalalliset ja elävöittävät säteet valistavat hurskaiden juhlanjoukon ja täyttävät sen ilolla.

Sinä et lihaan (ihmiseksi) tullessasi aukaissut Neitseen portteja, niin kuin et särkenyt haudan sinettejäkään. Sen tähden luomakunta iloitsi nähdessään Sinut, oman Kuninkaansa, ylösnousseena.

5. veisu. Halvaantuneen kanoni. Irmossi, 3.säv.

Kirkasta, oi Kristus, | illattomalla valkeudellasi kurja sieluni, | ja ohjaa se pelkoosi, || sillä Sinun käskysi ovat valkeus.

Troparit

Sinut ylennettiin ristinpuulle ja Sinä ylensit kanssasi koko maailman. Kun Sinä, Jumala, menit kuolleitten joukkoon, nostit ylös aikojen alusta asti kuolleet.

Kristus nousi ylös (kuolleista), niin kuin oli sanonut, tyhjennettyään tuonelan koko valtakunnan. Hän ilmestyi apostoleille antaen iankaikkisen ilon.

Naisille ilmestyi valkopukuinen enkeli, joka sanoi: Älkää itkekö! Meidän Elämämme on noussut ylös tehtyään haudoissa olleet kuolleet eläviksi.

Kristus, niin kuin Sinä nostit pystyyn halvaantuneen, paranna minunkin rikkomusten halvaannuttama sieluni ja suo sen käydä suorita polkujasi.

Enkelten ruhtinas Mikael, pelasta temppeleiksi tänään kokoontuneet ihmiset, jotka julistavat Jumalan suuria tekoja.

Kunnia...

Isä, Poika ja jumalallinen Henki on kunniaassaan kolmiyhteys, joka uskon mukaan on jakaantunut persooniin, mutta on luonnoltaan yksi.

Nyt... Jumalansynnyttäjälle

Veisuin me ylistämme siemenetöntä raskauttasi ja käsittämätöntä synnytystäsi, oi puhdas, ja ylistämme autuaaksi Sinua, kaikkien Luojan ja Valtiaan Äitiä.

Katabaasi

Nouskaamme varhain aamulla | ja yrttien sijaan kantakaamme Herralle veisu, | niin me saamme nähdä Kristuksen, | vanhurskauden Auringon, || josta elämä kaikille koittaa.

6. veisu. Pääsiäiskanoni. Irmossi, 1.säv.

Sinä, Kristus, laskeuduit maan syvyyksiin | ja särjät ikuiset teljet, joiden takana olivat vangit, | ja kolmantena päivänä, niin kuin Joonas valaasta, || nousit ylös haudasta.

Troparit

Sinä, oi Kristus, | joka syntyessäsi et rikkonut äitisi neitsyyttä, | nousit ylös haudasta sinettejä murtamatta || ja avasit meille paratiisin portit.

Oi Vapahtajani! | Sinä, Jumala, olet elävä ja teurastamaton uhri! | Sinä omasta tahdostasi toit itsesi uhriksi Isälle, || mutta noustuasi ylös haudasta herätit kanssasi Aadamin ja koko hänen sukunsa.

6. veisu. Jumalansynnyttäjän kanoni.

Sama irmossi

Troparit

Jumalansynnyttäjä Neitsyt, Sinun puhtaasta kohdustasi lihaksi tullut (ihmiseksi syntynyt) on aukaissut ennen kuoleman ja turmeluksen vallassa olleille tien turmeluksettomaan ja iankaikkiseen elämään.

Oi puhdas, Sinun kohtuusi laskeutunut, siellä asunut ja ymmärryksen ylittäen lihaksi tullut astui alas maan syvyyskuviin ja haudasta noustessaan nosti kanssaan Aadamin.

6. veisu. Halvaantuneen kanoni. Irmossi, 3.säv.

Himojen syvyys on noussut minua vastaan, | ja vastaisten tuulten kuohu, | mutta kiiruhda, Vapahtaja, pelasta minut | ja päästä turmeluksesta, || niin kuin pelastit profeetan pedosta!

Troparit

Omasta tahdostasi Sinut ylennettiin puulle ja pantiin kuolleena hautaan, mutta Sinä, Kristus, teit kaikki tuonelassa olleet kuolleet eläviksi ja nostit heidät ylös jumalallisessa vallassasi.

Laupias Vapahtaja, kun tuonela kohtasi Sinut alhaalla, se katkeroitui ja luovutti kiireesti vankinsa, jotka vaikenemattomin äänin ylistävät veisuin pelottavaa ylösousemistasi.

Nähdessään haudasta nousseen kaikkien Elämän, Kristuksen, jumalalliset opetuslapset kumarsivat alttiisti Häntä vilpittömin mielin ja iloitsevin sieluin.

Monia vuosia tuskan vuoteella muinoin maannut ja Sinun käskystäsi voimansa saanut ylistää veisuin Sinun laupeuttasi, oi elämänantaja Kristus.

Sinä enkelten ruhtinas Mikael, joka seisot Valtiaan valtaistuimen edessä, tule meidänkin keskellemme ja ohjaa elämän poluille meidät, jotka olemme saaneet Sinut hartaaksi suojelijaksemme.

Kunnia...

Pelottavien ylhäisten sotajoukkojen kanssa minä kunnioitan Sinua persooniltasi Kolminaisuutena, mutta olemukseltasi yhtenä, Isä, Poika ja totuuden Henki, kaiken Jumala.

Nyt... Jumalansynnyttäjälle

Sinä, oi Jumalansynnyttäjä Neitsyt, kannat sylissäsi Häntä, joka jumalallisessa hengessä kantaa kaiken, ja laupiaana Hän tempaa meidät kaikki pahan orjuuttavasta kädestä.

Katabaasi

Sinä, Kristus, laskeuduit maan syvyyskuviin | ja särjit ikuiset teljet, joiden takana olivat vangit, | ja kolmantena päivänä, niin kuin Joonas valaasta, || nousit ylös haudasta.

Kontakki, 3. säv.

Paranna, oi Herra, jumalallisella toimellasi | kaikenmoisissa synneissä ja kelvottomissa teoissa kauheasti halvattuna makaava sieluni, | niin kuin Sinä muinoin paransit halvaantuneen miehen, | että minä pelastettuna huutaisin Sinulle: || Laupias Kristus, kunnia olkoon Sinun voimillesi.

Iikossi

Jeesus Jumala, joka pidät maan ääret kädessäsi, | olet yhtä aluton kuin Isä ja hallitset kaikkea Pyhän Hengen kanssa, | Sinä ilmestyit lihaksi parantamaan sairauksia. | Kärsimykset Sinä karkotit, sokeille annoit valon ja jumalallisella sanallasi nostit pystyyn halvaantuneen | ja käskit hänen heti kävellä ja nos-taa harteilleen vuoteensa, jolla hän oli maannut. | Sen tähden me kaikki veisaamme hänen kanssaan ylistystä ja huudamme: || Laupias Kristus, kunnia olkoon Sinun voimallesi.

Minean synaksaarin jälkeen:

Samana päivänä, neljäntenä sunnuntaina pääsiäisen jälkeen, muistelemme halvaantunutta ja vietämme hänen osakseen tulleen ihmeen arvoista juhlaa.

Säkeitä

Kristuksen sana antaa voimaa rauenneelle. Yksin tämä sana parantaa.

Äärettömässä armossasi, Kristus meidän Jumalamme, armahda meitä. Amen.

7. veisu. Pääsiäiskanoni. Irmossi, 1.säv.

Hän, joka päästi nuorukaiset pätsistä, | tultuansa ihmiseksi | kärsii niin kuin kuolevainen | ja kärsimyksillensä pukee kuolevaisen | kuolemattomuuden kauneuteen, | Hän isien Jumala, | ainoa ylistetty ja suuresti kunnioitettu!

Troparit

Jumaliset naiset kiiruhtivat luoksesi | kantaen hyväntuoksuisia voiteita. | He etsivät itkien kuollutta, | mutta saivat iloiten kumartaa elävää Jumalaa. | Ja Sinun opetuslapsillesi, oi Kristus, || he ilmoittivat salai-sen Pääsiäisen.

Me vietämme kuoleman kuolettamisen, helvetin kukistamisen, | iankaikkisen, uuden elämän alkamisen juhlaa; | me riemuitten veisaamme ylistystä tämän kaiken Alkuunpanijalle, isien Jumalalle, || ainoalle kiitetylle ja suuresti ylistetylle.

Totisesti on pyhä ja juhlaista tämä pelastava ja valoa leimuava yö, | ylösnousemuksen valoisan päivän edelläkävijä, | tämä yö, jona kaikille on haudasta noussut || ruumiissaan iankaikkinen Valkeus.

7. veisu. Jumalansynnyttäjän kanoni.

Sama irmossi

Troparit

Kuoletettuaan kuoleman Sinun Poikasi, oi nuhteeton, on tänään lahjoittanut kaikille ihmisille iankaikkisesta iankaikkiseen kestäväen elämän. Hän isien Jumala, ainoa ylistetty ja suuresti kunnioitettu!

Koko luomakunnan hallitsija tuli ihmiseksi ja asui Sinun kohdussasi, oi Jumalan armoittama. Hän kärsi ristin ja kuoleman ja nousi jumalallisesti ylös kaikkivoimallisena nostaen kanssaan meidät.

7. veisu. Halvaantuneen kanoni. Irmossi, 3.säv.

Kiitetty olet Sinä, Herra, meidän isiemme Jumala, | joka vilvoitit pätsin liekit || ja säilytit nuorukaiset palamattomina!

Troparit

Nähdessään Sinut puuhun naulittuna aurinko kätki valonsa, sillä se ei voinut paistaa maailmassa, kun Sinä, kaiken Kuningas, laskeuduit vapaaehtoisesti hautaan kaikkien kansojen valistukseksi.

Tyhjennettyäsi haudat ja vangittuasi tuonelan kaikkivoimallisessa vallassasi Sinä, Kristus, nousit kuolleista. Sen tähden me veisuin ylistämme puhdasta ja jumalallista ylösnousemustasi.

Kerran Jumalan säteilevä enkeli huusi mirhantuojuille: Miksi etsitte Elävää niin kuin kuollutta? Hän on noussut ylös, ei Hän ole haudassa!

Sinä teit sanallasi terveeksi monia vuosia halvaantuneena maanneen, kun huusit: Ota vuoteesi, käy ja ylistä veisuin Jumalan suuria tekoja!

Mikael, Herran sotavoimien johtaja, ohjaa ja varjele kaikesta pahasta meidät, jotka olemme uskoen kokoontuneet jumalalliseen temppeliisi ylistämään Jumalaa.

Kunnia...

Oi Kolminaisuus, pelasta kaikista vaaroista meidät, jotka uskoen ylistämme Sinua kaikkien Jumalana ja Valtiaana ja tee meidät osallisiksi hyvyyksistäsi!

Nyt... Jumalansynnyttäjälle

Oi puhdas, Sinä olet Neitsyt synnytettyäsi ymmärryksen ylittäen Hänet, joka on ennen kaikkia aikoja muuttumatta syntynyt aluttomasta Isästä. Sen tähden me ylistämme Sinua autuaaksi.

Katabaasi

Hän, joka päästi nuorukaiset pätsistä, | tultuansa ihmiseksi | kärsii niin kuin kuolevainen | ja kärsimyksillensä pukee kuolevaisen | kuolemattomuuden kauneuteen, | Hän isien Jumala, | ainoa ylistetty ja suuresti kunnioitettu!

8. veisu. Pääsiäiskanoni. Irmossi, 1.säv.

Tämä on valittu ja pyhä päivä, | ainoa sapattien kuningas ja herra, | juhlien juhla ja riemujen riemu. || Tänä päivänä kiitäkäämme Kristusta iankaikkisesti!

Troparit

Tulkaa, nauttikaamme tänä siunattuna ylösnousemisen päivänä | uutta viinipuun hedelmää, | jumallista riemua, Kristuksen valtakuntaa, || veisaten ylistystä Hänelle, Jumalalle, iankaikkisesti!

Kohota katseesi ja katso ympärillesi, Siion: | luoksesi ovat tulleet lapsesi, ikään kuin Jumalan valoa loistavat tähdet, | lännestä, pohjoisesta, meren puolelta ja idästä, || ja kiittävät sinussa Kristusta iankaikkisesti.

Kaikkivaltias Isä ja Sana ja Henki! | Jumalan kaikkein korkein olemus kolmessa Persoonassa; | Sinuun me olemme kastetut || ja Sinua ylistämme kaikkina aikoina!

8. veisu. Jumalansynnyttäjän kanoni. Sama irmossi

Troparit

Jumalansynnyttäjä Neitsyt, Sinun kauttasi tuli Luoja maailmaan ja tuhottuaan tuonelan tyrmät Hän lahjoitti meille kuolevaisille ylösnousemuksen. Sen tähden me ylistämme Häntä iankaikkisesti.

Neitsyt, Sinun Poikasi, kukisti kuoleman vallan. Väkevänä Jumalana Hän ylösnoustessaan nosti meidätkin korkeuteen ja jumaloitti meidät. Sen tähden me veisuin ylistämme Häntä iankaikkisesti.

8. veisu. Halvaantuneen kanoni. Irmossi, 3.säv.

Enkelit herkeämättä korkeuksissa ylistävät Luojaa ja Lunastajaa. | Taivasten taivaat, | maa, vuoret, kukkulat ja syvyudet | sekä koko ihmissuku || kiitosvirsin Häntä ylistäkää!

Troparit

Kun Sinut, meidän Vapahtajamme, ristiinnaulittiin, väliverho repesi ja kuolema luovutti nielemänsä kuolleet. Tuonela riisuttiin alastomaksi, kun se näki Sinun tulleen maan syvyyksiin.

Kuolema, missä on pistimesi? Tuonela, missä on voittonsi? Kuninkaan ylösnousemus kuoletti sinut ja jouduit tuohon. Enää et hallitse, sillä Väkevä on ottanut vankisi.

Mirhantuojille ilmestynyt nuorukainen lausui: Juoskaa kiireesti ja kertokaa apostoleille ylösnousemuksesta. Valtias nousi ylös ja nosti ihmeellisesti kanssaan aikojen alusta asti kuolleet.

Monia vuosia halvaantuneena maannut huusi: Lunastaja, armahda minua kurjaa! Niin Hän käski hänen kiireesti nostaa vuoteensa, oikaista selkensä ja kävellä.

Sinä aineettomien voimien päällikkö ja sodanjohtaja, rukoile heidän kanssaan, että meidät lunastettaisiin rikkomuksistamme, elämämme oikaistaisiin ja saisimme nauttia hyvyyksistä.

Kunnia...

Ylistäkäämme yhteen ääneen veisaten luomatonta, jakamatonta olemusta, kolmipersoonaista Jumaluutta, alutonta Isää, Poikaa ja Pyhää Henkeä, Jumalaa, ja huutakaamme serafien peljättävää virttä.

Nyt... Jumalansynnyttäjälle

Jesaja näki muinoin Sinut, ainainen Neitsyt, kirjana, johon Isän sormi kirjoitti ajattoman Sanan. Hän pelastaa kaikesta järjettömyydestä meidät, jotka pyhin sanoin veisaamme ylistystäsi.

Katabaasi

Tämä on valittu ja pyhä päivä, | ainoa sapattien kuningas ja herra, | on juhlien juhla ja riemujen riemu. || Tänä päivänä kiitäkäämme Kristusta iankaikkisesti!

9. veisu. Pääsiäiskanoni. Irmossi, 1.säv.

Loista, sinä uusi Jerusalem, | loista kirkasta valoa, | sillä Herran kunnia | on ylitsesi koittanut. | Riemuitse nyt | ja ihastu, Siion, | ja Sinäkin, puhdas Jumalansynnyttävä, iloitse | Sinun synnyttämäsi ylösnousemisesta!

Troparit

Oi, kuinka jumalallinen, | kuinka armas ja suloinen on Sinun äänesi! | Sinä, oi Kristus, | olet totisesti luvannut olla kanssamme maailman loppuun asti; || pitäen tätä toivomme ankkurina me, uskovaiset, iloitsimme.

Oi Sinä suuri ja pyhä Pääsiäiskaritsa Kristus! | Oi Viisaus, | Jumalan Sana ja Voima! | Suo meidän tulla täydellisemmin osallisiksi Sinusta || valtakuntasi illattomana päivänä.

9. veisu. Jumalansynnyttäjän kanoni.

Sama irmossi

Troparit

Neitsyt, me uskovat ylistämme yksin äänin Sinua autuaaksi. Iloitse, Herran portti! Iloitse, elävä kaupunki! Iloitse, sillä Sinun kauttasi on meille tänään loistanut Poikasi kuolleista ylösnousemisen valkeus!

Iloitse ja riemuitse, Sinä Valkeuden jumalallinen portti, Jumalan armoittama Valtiatar, sillä hautaan laskeuduttuaan Jeesus on koittanut aurinkoa kirkkaammin loistaen ja valistaen kaikki uskovat.

9. veisu. Halvaantuneen kanoni. Irmossi, 3.säv.

Mooses näki Sinut Siinain vuorella orjantappurapensaassa, | sillä Sinä kannoit kohdussasi jumalallista tulta, eikä se kuitenkaan Sinua polttanut. | Daniel taas näki Sinut vuorena, | josta ihmiskäsittä lohkesi kivi. | Ja Jesaja julisti Sinut vesaksi, || joka oli versova Daavidin juuresta.

Troparit

Jeesus, kun Sinut ylennettiin ristille, Sinä ylensit kanssasi meidät. Kun Sinut omasta tahdostasi pantiin hautaan, Sinä nostit haudoista kaikki kuolleet, jotka veisuin ylistävät käsittämätöntä valtaasi ja voittamatonta voimaasi.

Sinä, ihana Sana, nousit ihanana haudasta, niin kuin ylkä häämajasta. Sinä hävitit tuonelan synkän pimeyden ja vapautit sen vangit, jotka huutavat yhteen ääneen: Kunnia olkoon Sinun kunniallesi, Jeesus Jumala, kunnia Sinun ylösnousemisellesi!

Naiset tulivat huoaten ja itkien kiireesti pyhälle haudalle kantaen mirhavoiteita ja saivat tiedon Kristuksen kunniaakkaasta ylösnousemisesta, jota me sielun ilossa riemuiten juhlimme.

K Kristus, Sinun käskystäsi palasi ruumiin terveys, ja aiemmin halvaantuneen nähtiin rientävän kantaen vuodetta, jolla oli maannut monia vuosia, ja veisuin ylistävän suurta valtaasi.

Ylistettävä sotajoukkojen johtaja, joka aina seisot suuren Valkeuden edessä, ano meille valistusta ja tee rauhalliseksi meidän elämämme, jota käärmeen hyökkäykset ja maailman vaarat aina järkyttävät.

Kunnia...

Hartaasti minä ylistän Sinua, Valkeus ja Valkeudet, Elämä ja Elämät, Isä, Sana ja Pyhä Henki, kolmipersoonainen ykseys, jakamaton valta, sekoittumaton Jumaluus. Ylhäisten voimien kanssa minä huudan: Pyhä, pyhä, pyhä!

Nyt... **Jumalansynnyttäjälle**

Sinun valoa kantavasta kohdustasi, oi puhdas, koitti suuri Aurinko, Kristus. Hän valisti maailman kirkkaalla säteilyllään ja poisti rikkomusten pimeyden. Sen tähden me veisuin ylistämme Sinua, Jumalan Morsian, kaiken hyvyyden alkusyy.

Katabaasi

Loista, sinä uusi Jerusalem, | loista kirkasta valoa, | sillä Herran kunnia | on ylitsesi koittanut | Riemuitse nyt | ja ihastu, Siion, | ja Sinäkin, puhdas Jumalansynnyttäjä, iloitse || Sinun synnyttämäsi ylösnousemisesta!

Pääsiäisen eksapostilaari, 2. säv.

Oi Kuningas ja Herra! | Sinä uinuttuasi kuoleman uneen kuolevaisena, | nousit ylös kolmantena päivänä, | herätit Aadamin turmeluksesta | ja teit tyhjäksi kuoleman. | Oi turmeltumattomuuden Pääsiäistä! | Oi maailman pelastusta!

Halvaantuneen eksapostilaari, 2. säv.

Ihmisiä rakastava ja laupias Herra | tuli Lammasportin lammikolle parantamaan sairautta. | Hän tapasi monta vuotta maanneen ihmisen ja huusi hänelle: || Ota vuoteesi ja käy suorita teitä!

Kiitosstikiirat, 3. säv. Ylösnousemusstikiirat

Tulkaa, kaikki kansat, | ja oppikaa tuntemaan pelottavan salaisuuden voima: | Vapahtajamme Kristus, Sana, joka oli alussa, | ristiinnaulittiin meidän edestämme, haudattiin omasta vapaasta tahdostaan ja nousi ylös kuolleista pelastaakseen kaikki. || Häntä kumartakaamme.

Oi Herra, | Sinua vartioineet sotamiehet kertoivat kaikista ihmeistä, | mutta turhuuden neuvosto, | joka täytti lahjoilla heidän kätensä, | luuli voivansa salata Sinun ylösnousemisesi, | jota maailma ylistää. || Armahda meitä!

Koko luomakunta on täytynyt ilosta saatuaan kokea ylösnousemuksen. | Sillä kun Magdalan Maria tuli haudalle, | hän kohtasi säteileviin vaatteisiin pukeutuneen enkelin, | joka istui kivellä ja sanoi: | Miksi te etsitte elävää kuolleiden joukosta? | Ei Hän ole täällä, | vaan Hän on noussut ylös, niin kuin itse sanoi, || ja menee edellänne Galileaan.

Oi ihmisiä rakastava Valtias, | Sinun valkeudessasi me valkeuden näemme, | sillä Sinä nousit ylös kuolleista | ja annoit ihmisvulle pelastuksen, | että koko luomakunta ylistäisi Sinua, | ainoaa synnitöntä. || Armahda meitä!

Anatolioksen stikiirat

Oi Herra, | mirhantuojanaiset kantoivat aamuvirtenä kyyneleitä, | sillä he tulivat haudalle haluten voidella puhtaan ruumiisi | mukanaan tuomillaan hyväntuoksuisilla aineilla. | Mutta kivellä istuva enkeli julisti heille ilosanomaa: | Miksi te etsitte elävää kuolleitten joukosta? | Sillä kukistettuaan kuoleman | Hän on noussut Jumalana ylös || ja antanut kaikille suuren armon.

Säteilevä enkeli sanoi mirhantuojuille elävöittäväällä haudallasi: | Lunastaja on tyhjentänyt haudat, | ottanut tuonelan vangikseen | ja noussut ylös kolmantena päivänä, | sillä Hän on ainoa ja kaikkivoimallinen Jumala.

Sapattia seuraavana päivänä | Magdalan Maria tuli ja etsi Sinua haudasta, | mutta kun hän ei Sinua löytänyt, | hän valitti ja itkien huusi: | Voi Vapahtajani, | kuka Sinut on varastanut, oi kaikkien Kuningas? | Mutta kaksi säteilevää enkeliä huusi haudasta: | Mitä itket, oi nainen? | Niin hän vastasi heille ja sanoi: | Itken, koska Herrani on otettu haudasta enkä tiedä, mihin Hänet on pantu. | Mutta käännettyään hän näki takanaan Sinut, oi Herra, ja heti huusi: || Minun Herrani ja Jumalani, kunnia olkoon Sinulle!

Heprealaiset sulkivat Elämän hautaan, | mutta ryöväri avasi sanoillaan oven paratiisiin, kun huusi ja sanoi: | Minun tähteni ristiinnaulittu riippui kanssani ristinpuulla, | mutta näin Hänet istumassa valtaistui-mella Isän kanssa, || sillä Hän on Kristus, meidän Jumalamme, jonka valta on suuri.

Kunnia... 8. säv.

Herra, halvaantunutta ei parantanut lammikko, | vaan Sinun sanasi uudisti hänet, | eikä pitkäaikainen sairaus estänyt häntä, | sillä Sinun äänesi osoittautui voimallisemmaksi. | Hän heitti pois raskaan taakkansa | ja otti kantaakseen vuoteen todistukseksi ihmisille Sinun armostasi. || Kunnia olkoon Sinulle!

Nyt... 2. säv.

Korkeasti siunattu olet Sinä, Jumalansynnyttäjä Neitsyt, | sillä Hän, joka Sinusta lihaksi tuli, vangitsi tuonelan, | kutsui jälleen Aadamin, kukisti kirouksen voiman, vapahti Eevan, | kuoletti kuoleman, ja me Hänen kauttaan eläviksi tulimme. | Sentähden me veisaten huudamme: | Kiitetty olet Sinä, Kristus, meidän Jumalamme, | näin suosiollinen meille. || Kunnia olkoon Sinulle.

Ensimmäisen hetken evankeliumistikiira, 3. säv.

Magdalan Marian ilmoittaessa ilosanoman Vapahtajan ylösnousemisesta ja ilmestymisestä | epäuskoiset opetuslapset ansaitsivat moitteen sydämensä kovuudesta. | Mutta sitten heidät tunnusmerkkien ja ihmeiden voimalla aseistettuina lähetettiin saarnaamaan. | Sinä, oi Herra, tosin menit ylös Isäsi, valkeuden Alkulähteen, tykö, | mutta he saarnasivat kaikkialla sanaa ihmeiden vahvistaessa heidän julistuksensa totuuden. | Sen tähden me heidän valistaminaan ylistämme Sinun ylösnousemistasi kuolleista, || oi ihmisiä rakastava Herra.